VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 670/2011

z 12. júla 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 607/2009, ktorým sa ustanovujú určité podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 479/2008, pokiaľ ide o chránené označenia pôvodu a zemepisné označenia, tradičné pojmy, označovanie a obchodnú úpravu určitých vinárskych výrobkov

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) [1], a najmä na jeho článok 121 prvý pododsek písm. k), l) a m) a jeho článok 203b v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

(1) V nariadení Komisie (ES) č. 792/2009 z 31. augusta 2009, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá poskytovania informácií a predkladania dokumentov členskými štátmi Komisii v rámci spoločnej organizácie trhov, režimu priamych platieb, podpory poľnohospodárskych výrobkov a režimov uplatniteľných na najvzdialenejšie regióny a menšie ostrovy v Egejskom mori [2], sa ustanovujú spoločné pravidlá týkajúce sa oznamovania informácií a predkladania dokumentov príslušnými orgánmi členských štátov Komisii. Tieto pravidlá zahŕňajú najmä povinnosť členských štátov využívať informačné systémy, ktoré sprístupnila Komisia, a overovanie prístupových práv orgánov alebo jednotlivcov na zasielanie oznámení. V uvedenom nariadení sa okrem toho ustanovujú spoločné zásady, ktoré sa uplatňujú na informačné systémy s cieľom zaručiť ich autentickosť, integritu a čitateľnosť v priebehu času, a ustanovuje sa ochrana osobných údajov.

(2) V rámci vlastných pracovných postupov a vzťahov s orgánmi zúčastnenými na udeľovaní chránených označení pôvodu, chránených zemepisných označení a tradičných pojmov v súlade s oddielom Ia kapitoly I hlavy II nariadenia (ES) č. 1234/2007 Komisia vypracovala informačný systém, ktorý umožňuje elektronické spravovanie dokumentov a postupov podľa nariadenia (ES) č. 1234/2007 a nariadenia Komisie (ES) č. 607/2009 zo 14. júla 2009, ktorým sa ustanovujú určité podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 479/2008, pokiaľ ide o chránené označenia pôvodu a zemepisné označenia, tradičné pojmy, označovanie a obchodnú úpravu určitých vinárskych výrobkov [3], tak s príslušnými orgánmi členských štátov a tretích krajín, ako aj profesijnými organizáciami a fyzickými a právnickými osobami, ktoré majú záujem konať v rámci tejto právnej úpravy.

(3) Dospelo sa k záveru, že prostredníctvom tohto systému možno v súlade s nariadením (ES) č. 792/2009 alebo uplatnením *mutatis mutandis* zásad, ktoré sa v ňom ustanovujú, podávať niektoré oznámenia ustanovené v nariadení (ES) č. 607/2009, najmä pokiaľ ide o postupy uplatniteľné na ochranu zemepisných označení, označení pôvodu a tradičných pojmov a správu databázy daných názvov a registrov vytvorených v rámci ochrany týchto názvov.

(4) Okrem toho informačné systémy, ktoré Komisia operatívne vypracovala na oznamovanie informácií týkajúcich sa orgánov a organizácií príslušných na vykonávanie kontrol v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky, umožňujú plniť osobitné ciele v tejto oblasti, pokiaľ ide o zemepisné označenia, označenia pôvodu a tradičné pojmy. Tieto systémy by sa mali uplatňovať aj na oznamovanie informácií o orgánoch poverených posudzovaním žiadostí o ochranu názvu v rámci členských štátov alebo tretích krajín, ako aj na oznamovanie informácií týkajúcich sa orgánov zodpovedných za certifikáciu vín bez chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia.

(5) V záujme účinnej správy a vzhľadom na skúsenosti získané pri používaní informačných systémov vytvorených Komisiou by sa oznámenia mali zjednodušiť a mal by sa zlepšiť spôsob správy a sprístupňovania informácií podľa nariadenia (ES) č. 607/2009 v súlade s nariadením (ES) č. 792/2009. Vzhľadom na to a s cieľom poskytnúť príslušným orgánom členských štátov nástroj na získavanie informácií o zákonoch, iných právnych predpisoch a správnych opatreniach, ktoré sa uplatňujú na vnútroštátnej úrovni v súlade s článkom 118z ods. 2 a článkom 120a nariadenia (ES) č. 1234/2007, ako aj zjednodušiť a uľahčiť kontroly a spoluprácu členských štátov ustanovené v nariadení Komisie (ES) č. 555/2008 [4] sa zdá vhodné žiadať od členských štátov, aby oznámili Komisii isté informácie, ktoré majú osobitný význam v rámci certifikácie výrobkov, a presadiť, aby Komisia sprístupnila tieto informácie príslušným orgánom a verejnosti, pokiaľ môžu byť pre spotrebiteľa užitočné.

[1] Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.
[2] Ú. v. EÚ L 228, 1.9.2009, s. 3.
[3] Ú. v. EÚ L 193, 24.7.2009, s. 60.
[4] Ú. v. EÚ L 170, 30.6.2008, s. 1.

(6) V záujme jasnosti a zníženia administratívnej záťaže je vhodné vymedziť obsah niektorých oznámení ustanovených nariadením (ES) č. 607/2009 a zjednodušiť postupy.

(7) Výklad prechodných opatrení prijatých s cieľom uľahčiť prechod od ustanovení nariadení Rady (ES) č. 1493/1999 [1] a (ES) č. 479/2008 [2] k ustanoveniam nariadenia (ES) č. 1234/2007 nie je jednoznačný, pokiaľ ide o dosah a dĺžku trvania uplatniteľných postupov. Okrem toho je tiež vhodné spresniť dosah ustanovení článku 118s nariadenia (ES) č. 1234/2007 v spojení s ustanoveniami článku 118q, pokiaľ ide o povahu dotknutých zmien a doplnení, referenčné obdobia a dĺžku trvania prechodného obdobia.

(8) Nariadenie (ES) č. 607/2009 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 607/2009 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 3 sa nahrádza takto:

„*Článok 3*

Žiadosť o ochranu

Žiadosť o ochranu označenia pôvodu alebo zemepisného označenia pozostáva z dokumentov vyžadovaných podľa článkov 118c a 118d nariadenia (ES) č. 1234/2007, špecifikácie výrobku a jednotného dokumentu.

Žiadosť a jednotný dokument sa odovzdajú Komisii v súlade s článkom 70a ods. 1 tohto nariadenia.“

2. Článok 9 sa nahrádza takto:

„*Článok 9*

Podanie žiadosti

1. Dátumom podania žiadosti Komisii je dátum, keď Komisia žiadosť prijala.

2. Komisia potvrdí prijatie žiadosti príslušným orgánom členského štátu alebo tretej krajiny alebo žiadateľovi usadenému v príslušnej tretej krajine a žiadosti pridelí číslo spisu.

Na potvrdení o prijatí sa uvádzajú prinajmenšom tieto údaje:

a) číslo spisu;

b) názov, ktorý sa má zaregistrovať;

c) dátum prijatia žiadosti.“

3. Článok 11 sa nahrádza takto:

„*Článok 11*

Prípustnosť žiadosti

1. Žiadosť je prípustná, ak je jednotný dokument riadne vyplnený a pripojené sú podporné dokumenty. Jednotný dokument sa považuje za riadne vyplnený, keď sú vyplnené všetky povinné rubriky, tak ako sa uvádza v informačných systémoch podľa článku 70a.

V takom prípade sa žiadosť považuje za prípustnú k dátumu, keď Komisia žiadosť prijala. Táto skutočnosť sa oznámi žiadateľovi.

Tento dátum sa uverejní.

2. Ak žiadosť nie je riadne vyplnená alebo je vyplnená iba čiastočne, alebo ak podporné dokumenty uvedené v odseku 1 neboli odovzdané súčasne so žiadosťou, alebo ak určité podporné dokumenty chýbajú, žiadosť je neprípustná.

3. V prípade neprípustnosti žiadosti sú o dôvodoch neprípustnosti informované príslušné orgány členského štátu alebo tretej krajiny alebo žiadateľ usadený v príslušnej tretej krajine, pričom sa im oznámi, že musia predložiť novú, riadne vyplnenú žiadosť.“

4. V článku 12 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Ak žiadosť posúdená ako prípustná nespĺňa požiadavky ustanovené v článkoch 118b a 118c nariadenia (ES) č. 1234/2007, Komisia oznámi orgánom členského štátu alebo tretej krajiny alebo žiadateľovi usadenému v príslušnej tretej krajine dôvody zamietnutia a určí lehotu, ktorá nesmie byť kratšia ako dva mesiace, na stiahnutie alebo zmenu a doplnenie žiadosti, alebo predloženie pripomienok.“

5. Článok 14 sa nahrádza takto:

„*Článok 14*

Podávanie námietok v rámci konania Spoločenstva

1. Námietky uvedené v článku 118h nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa podávajú v súlade s článkom 70a ods. 1 tohto nariadenia. Dátumom podania námietky Komisii je dátum, keď Komisia námietku prijala. Tento dátum sa oznámi orgánom a osobám, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.

2. Komisia potvrdí prijatie námietky a námietke pridelí číslo spisu.

Potvrdenie o prijatí obsahuje prinajmenšom tieto údaje:

a) číslo spisu;

b) dátum prijatia námietky.“

[1] Ú. v. ES L 179, 14.7.1999, s. 1.
[2] Ú. v. EÚ L 148, 6.6.2008, s. 1.

6. Článok 18 sa nahrádza takto:

„*Článok 18*

Register

1. Komisia vytvorila a spravuje „register chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení" (ďalej len „register"), ako sa ustanovuje v článku 118n nariadenia (ES) č. 1234/2007. Tento register je vytvorený v elektronickej databáze ‚E-Bacchus' na základe rozhodnutí priznávajúcich ochranu príslušným názvom.

2. Označenie pôvodu alebo zemepisné označenie, ktoré bolo akceptované, sa zapíše do registra.

V prípade názvov zaregistrovaných podľa článku 118s ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 Komisia zapíše do registra údaje ustanovené v odseku 3 tohto článku.

3. Komisia zapisuje do registra tieto údaje:

a) chránené označenie;

b) číslo spisu;

c) záznam o skutočnosti, že názov je chránený ako zemepisné označenie alebo ako označenie pôvodu;

d) názov krajiny alebo krajín pôvodu;

e) dátum registrácie;

f) odkaz na právny nástroj na ochranu názvu;

g) odkaz na jednotný dokument.

4. Register sa verejne sprístupní."

7. V článku 20 sa odseky 1, 2 a 3 nahrádzajú takto:

„1. Žiadosť o schválenie zmien a doplnení špecifikácie výrobku s chráneným označením pôvodu alebo zemepisným označením, ktorú žiadateľ predloží, ako sa uvádza v článku 118e nariadenia (ES) č. 1234/2007, sa predkladá podľa článku 70a ods. 1 tohto nariadenia.

2. Žiadosť o schválenie zmien a doplnení špecifikácie podľa článku 118q ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 je prípustná, ak informácie požadované podľa článku 118c ods. 2 uvedeného nariadenia a riadne vyplnená žiadosť boli predložené Komisii.

3. Na účely uplatňovania článku 118q ods. 2 prvej vety nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa články 9 až 18 tohto nariadenia uplatňujú *mutatis mutandis*."

8. Článok 21 sa nahrádza takto:

„*Článok 21*

Podanie žiadosti o zrušenie

1. Žiadosť o zrušenie podaná podľa článku 118r nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa predkladá v súlade s článkom 70a ods. 1 tohto nariadenia. Dátumom podania žiadosti o zrušenie Komisii je dátum, keď Komisia žiadosť prijala. Tento dátum sa uverejní.

2. Komisia potvrdí prijatie žiadosti a žiadosti pridelí číslo spisu.

Potvrdenie o prijatí obsahuje prinajmenšom tieto údaje:

a) číslo spisu;

b) dátum prijatia žiadosti.

3. Odseky 1 a 2 sa neuplatňujú, ak zrušenie iniciuje Komisia."

9. V článku 22 sa dopĺňa tento odsek 5:

„5. Oznámenia Komisii uvedené v odseku 3 sa podávajú podľa článku 70a ods. 1."

10. V článku 23 ods. 1 sa dopĺňa tento tretí pododsek:

„Oznámenia Komisii uvedené v prvom a druhom pododseku sa podávajú podľa článku 70a ods. 1."

11. V článku 28 ods. 1 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Žiadosť sa podáva podľa článku 70a ods. 1. Dátumom podania žiadosti o konverziu Komisii je dátum, keď Komisia žiadosť prijala."

12. Článok 30 sa nahrádza takto:

„*Článok 30*

Žiadosť o ochranu

1. Žiadosť o ochranu tradičného pojmu podávajú príslušné orgány členských štátov alebo tretích krajín alebo zastupiteľské profesijné organizácie podľa článku 70a ods. 1. Pripájajú sa k nej právne predpisy členského štátu alebo pravidlá uplatniteľné na výrobcov vína v tretích krajinách, upravujúce používanie príslušného pojmu a odkaz na tieto právne predpisy alebo pravidlá.

2. V prípade žiadosti podanej zastupiteľskou profesijnou organizáciou usadenou v tretej krajine žiadateľ oznámi Komisii údaje o zastupiteľskej profesijnej organizácii a jej členoch podľa článku 70a ods. 1. Komisia tieto informácie uverejní."

13. Článok 33 sa nahrádza takto:

„*Článok 33*

Predloženie žiadosti

1. Dátumom podania žiadosti Komisii je dátum, keď Komisia žiadosť prijala.

2. Komisia potvrdí prijatie žiadosti orgánom členského štátu alebo tretej krajiny alebo žiadateľovi usadenému v príslušnej tretej krajine a žiadosti pridelí číslo spisu.

Potvrdenie o prijatí obsahuje prinajmenšom tieto údaje:

a) číslo spisu;

b) tradičný pojem;

c) dátum prijatia žiadosti.“

14. Článok 34 sa nahrádza takto:

„Článok 34

Prípustnosť

1. Žiadosť je prípustná, ak je formulár žiadosti riadne vyplnený a ak je k žiadosti pripojená požadovaná dokumentácia podľa ustanovení článku 30. Formulár žiadosti sa považuje za riadne vyplnený, ak sú vyplnené všetky povinné rubriky podľa informačných systémov uvedených v článku 70a.

V takom prípade sa žiadosť považuje za prípustnú k dátumu jej prijatia Komisiou. Oznámi sa to žiadateľovi.

Tento dátum sa uverejní.

2. Ak formulár žiadosti nie je riadne vyplnený alebo je vyplnený iba čiastočne, alebo ak dokumenty uvedené v odseku 1 neboli odovzdané súčasne so žiadosťou, alebo ak niektoré dokumenty chýbajú, žiadosť je neprípustná.

3. V prípade neprípustnosti sú o dôvodoch neprípustnosti informované príslušné orgány členského štátu alebo tretej krajiny alebo žiadateľ usadený v príslušnej tretej krajine, pričom sa im oznámi, že musia predložiť novú, riadne vyplnenú žiadosť.“

15. V článku 37 sa odseky 2 a 3 nahrádzajú takto:

„2. Námietka sa podáva podľa článku 70a ods. 1. Dátumom podania námietky Komisii je dátum, keď Komisia námietku prijala.

3. Komisia potvrdí prijatie námietky a pridelí námietke číslo spisu.

Potvrdenie o prijatí obsahuje prinajmenšom tieto údaje:

a) číslo spisu;

b) dátum prijatia námietky.“

16. Článok 40 sa nahrádza takto:

„Článok 40

Všeobecná ochrana

1. Ak tradičný pojem, pre ktorý sa žiada ochrana, spĺňa podmienky ustanovené v článku 118k ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 a v článkoch 31 a 35 tohto nariadenia a nezamietne sa podľa článkov 36, 38 a 39 tohto nariadenia, tento tradičný pojem je uvedený a vymedzený v elektronickej databáze ‚E-Bacchus‘ podľa článku 118k ods. 2 nariadenia (ES) č. 1234/2007 na základe informácií poskytnutých Komisii v súlade s článkom 70a ods. 1 tohto nariadenia s uvedením týchto údajov:

a) jazyk uvedený v článku 31 ods. 1;

b) kategória alebo kategórie vinárskeho výrobku, na ktorý sa vzťahuje ochrana;

c) odkaz na vnútroštátne právne predpisy členského štátu alebo tretej krajiny, v ktorej je tradičný pojem vymedzený a právne upravený, alebo odkaz na pravidlá uplatniteľné na výrobcov vína v tretích krajinách vrátane tých, ktoré uplatňujú zastupiteľské profesijné organizácie v prípade chýbajúcich vnútroštátnych právnych predpisov v týchto tretích krajinách;

d) zhrnutie vymedzenia pojmu alebo podmienok používania;

e) názov krajiny alebo krajín pôvodu;

f) dátum zápisu do elektronickej databázy ‚E-Bacchus‘.

2. Tradičné pojmy uvedené v elektronickej databáze ‚E-Bacchus‘ sú chránené iba v tom jazyku a pre tie kategórie vinárskych výrobkov, ktoré sa uvádzajú v žiadosti, a to pred:

a) akýmkoľvek zneužitím, dokonca aj keď je k chránenému pojmu pripojený výraz ako ‚štýl‘, ‚typ‘, ‚metóda‘, ‚ako sa vyrába v‘, ‚imitácia‘, ‚aróma‘, ‚ako‘ a podobne;

b) akýmkoľvek ďalším falošným alebo zavádzajúcim označením, pokiaľ ide o povahu, charakteristické alebo základné vlastnosti výrobku na vnútornom alebo vonkajšom obale, reklamnom materiáli alebo akomkoľvek inom dokumente, ktorý s ním súvisí;

c) akýmkoľvek ďalším postupom, pri ktorom hrozí zavádzanie spotrebiteľa, a najmä vytvorenie dojmu, že takéto víno spĺňa podmienky chráneného tradičného pojmu.

3. Tradičné pojmy uvedené v elektronickej databáze ‚E-Bacchus‘ sa uverejnia.“

17. V článku 42 ods. 1 sa tretí pododsek nahrádza takto:

„Homonymný chránený pojem sa používa pod podmienkou, že v praxi možno dostatočne rozlíšiť homonymum, ktoré je chránené dodatočne, od tradičného pojmu, ktorý je už uvedený v elektronickej databáze ‚E-Bacchus‘, so zreteľom na potrebu zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie s dotknutými výrobcami a nezavádzať spotrebiteľa.“

18. Článok 45 sa nahrádza takto:

„Článok 45

Podanie žiadosti o zrušenie

1. Náležite odôvodnenú žiadosť o zrušenie môže Komisii podať členský štát, tretia krajina alebo fyzická alebo právnická osoba s oprávneným záujmom v súlade s článkom 70a ods. 1. Dátumom podania žiadosti Komisii je dátum, keď Komisia žiadosť prijala. Tento dátum sa uverejní.

2. Komisia potvrdí prijatie žiadosti a žiadosti pridelí číslo spisu.

Potvrdenie o prijatí obsahuje prinajmenšom tieto údaje:

a) číslo spisu;

b) dátum prijatia žiadosti.

3. Odseky 1 a 2 sa neuplatňujú, ak žiadosť iniciuje Komisia."

19. Článok 47 ods. 5 sa nahrádza takto:

„5. Ak zrušenie nadobudne účinnosť, Komisia odstráni príslušný názov zo zoznamu uvedeného v elektronickej databáze ‚E-Bacchus'."

20. V článku 63 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Členské štáty určia príslušný orgán alebo orgány zodpovedné za zabezpečovanie certifikácie, ako sa ustanovuje v článku 118z ods. 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 1234/2007 v súlade s kritériami ustanovenými v článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (*).

Každý členský štát poskytne Komisii do 1. októbra 2011 v súlade s článkom 70a ods. 1 tohto nariadenia tieto informácie, ako aj ich prípadné zmeny a doplnenia:

a) názov, adresu a kontaktné miesta vrátane elektronických adries príslušného orgánu alebo orgánov zodpovedných za uplatňovania tohto článku;

b) prípadne názov, adresu a kontaktné miesta vrátane elektronických adries všetkých organizácií, ktoré príslušný orgán poveril zodpovednosťou za uplatňovanie tohto článku;

c) opatrenia, ktoré prijal na vykonávanie tohto článku, ak tieto ustanovenia predstavujú osobitný záujem pre spoluprácu medzi členskými štátmi uvedenú v nariadení (ES) č. 555/2008;

d) odrody viniča, na ktoré sa uplatňuje článok 118z ods. 2 a článok 120a nariadenia (ES) č. 1234/2007.

Komisia zostaví a bude aktualizovať zoznam názvov a adries príslušných orgánov a poverených organizácií, ako aj schválených odrôd viniča na základe informácií oznámených členskými štátmi. Komisia tento zoznam uverejní.

(*) Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1."

21. V kapitole V sa vkladajú tieto nové články 70a a 70b:

„Článok 70a

Postup uplatniteľný na oznamovanie medzi Komisiou, členskými štátmi, tretími krajinami a ostatnými subjektmi

1. Ak sa odkazuje na tento odsek, dokumenty a informácie potrebné na uplatňovanie tohto nariadenia sa odovzdávajú Komisii podľa tohto postupu:

a) príslušným orgánom členských štátov prostredníctvom informačného systému, ktorý sprístupnila Komisia v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 792/2009;

b) príslušným orgánom a zastupiteľským profesijným organizáciám tretích krajín, ako aj fyzickým a právnickým osobám s oprávneným záujmom konať v zmysle tohto nariadenia elektronicky prostredníctvom postupov a formulárov, ktoré Komisia poskytla a sprístupnila za podmienok stanovených v prílohe XVIII k tomuto nariadeniu.

Oznámenie sa však môže uskutočniť aj v papierovej podobe prostredníctvom uvedených formulárov.

Podanie žiadosti a obsah oznámení sú v závislosti od konkrétneho prípadu v zodpovednosti príslušných orgánov určených tretími krajinami, zastupiteľskými profesijnými organizáciami alebo fyzickými a právnickými osobami v konaní.

2. Oznamovanie a poskytovanie informácií Komisiou orgánom a osobám, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, prípadne verejnosti sa uskutočňuje prostredníctvom informačných systémov vytvorených Komisiou.

Orgány a osoby, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, sa môžu obrátiť na Komisiu podľa prílohy XIX so žiadosťou o informácie o praktických postupoch uplatniteľných na prístup k informačným systémom, oznámeniam a poskytovaniu informácií.

3. Článok 5 ods. 2 a články 6, 7 a 8 nariadenia (ES) č. 792/2009 sa uplatňujú *mutatis mutandis* na oznámenia a poskytovanie informácií uvedené v odseku 1 písm. b) a v odseku 2 tohto článku.

4. Na účely uplatňovania odseku 1 písm. b) správcovia informačných systémov Komisie prideľujú prístupové práva k informačným systémom príslušným orgánom a zastupiteľským profesijným organizáciám tretích krajín, ako aj fyzickým a právnickým osobám s oprávneným záujmom konať v zmysle tohto nariadenia.

Správcovia informačných systémov Komisie overujú prístupové práva podľa konkrétneho prípadu na základe:

a) informácií týkajúcich sa príslušných orgánov určených tretími krajinami vrátane kontaktných miest a elektronických adries, ktoré Komisia získala v rámci medzinárodných dohôd alebo ktoré boli Komisii poskytnuté v súlade s týmito dohodami;

b) úradnej žiadosti tretej krajiny, v ktorej sú uvedené presné údaje o orgánoch poverených predkladaním dokumentov a poskytovaním informácií potrebných na účely uplatňovania odseku 1 písm. b), ako aj kontaktné miesta a elektronické adresy týchto orgánov;

c) žiadosti zastupiteľskej profesijnej organizácie v tretej krajine alebo fyzickej alebo právnickej osoby, ktorá preukáže svoju totožnosť, svoj oprávnený záujem konať a svoju elektronickú adresu.

Overené prístupové práva aktivujú správcovia informačných systémov v Komisii.

Článok 70b

Oznamovanie a poskytovanie informácií týkajúcich sa orgánov zodpovedných za posudzovanie žiadostí na národnej úrovni

1. Členské štáty oznámia Komisii do 1. októbra 2011 podľa článku 70a ods. 1 názov, adresu a kontaktné miesta vrátane elektronických adries, orgánu alebo orgánov zodpovedných za uplatňovanie článku 118f ods. 2 nariadenia (ES) č. 1234/2007, ako aj ich prípadné zmeny a doplnenia.

2. Komisia vypracúva a aktualizuje zoznam názvov a adries príslušných orgánov členských štátov alebo tretích krajín na základe informácií poskytnutých členskými štátmi podľa odseku 1 alebo tretími krajinami podľa medzinárodných dohôd uzavretých s Úniou. Komisia tento zoznam uverejní.“

22. V článku 71 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„Článok 71

Názvy vín chránené podľa nariadenia (ES) č. 1493/1999

1. Členské štáty odovzdávajú dokumenty uvedené v článku 118s ods. 2 nariadenia (ES) č. 1234/2007 (ďalej len „spis“) a zmeny a doplnenia špecifikácií uvedené v článku 73 ods. 1 písm. c) a d) a ods. 2 tohto nariadenia podľa článku 70a ods. 1 tohto nariadenia podľa týchto pravidiel a postupov:

a) Komisia potvrdí prijatie spisu a zmien a doplnení spôsobom uvedeným v článku 9 tohto nariadenia;

b) spis alebo zmeny a doplnenia sa považujú za prípustné k dátumu ich prijatia Komisiou za podmienok stanovených v článku 11 tohto nariadenia, pokiaľ ich Komisia dostala najneskôr 31. decembra 2011;

c) Komisia potvrdí zápis daného označenia pôvodu alebo zemepisného označenia s prípadnými zmenami a doplneniami do registra podľa článku 18 tohto nariadenia a pridelí mu číslo spisu;

d) Komisia posúdi platnosť spisu so zreteľom na zmeny a doplnenia, ak boli doručené v lehotách ustanovených v článku 12 ods. 1 tohto nariadenia.

2. Komisia môže prijať rozhodnutie o zrušení príslušného označenia pôvodu alebo zemepisného označenia v súlade s článkom 118s ods. 4 nariadenia (ES) č. 1234/2007 na základe dokumentov, ktoré má k dispozícii podľa článku 118s ods. 2 uvedeného nariadenia.“

23. Článok 73 sa nahrádza takto:

„Článok 73

Prechodné ustanovenia

1. Postup ustanovený v článku 118s nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa uplatňuje v týchto prípadoch:

a) pre každý názov vína predložený členskému štátu ako označenie pôvodu alebo zemepisné označenie, ktorý členský štát schválil pred 1. augustom 2009;

b) pre každý názov vína predložený členskému štátu ako označenie pôvodu alebo zemepisné označenie pred 1. augustom 2009, ktorý členský štát schválil a odovzdal Komisii pred 31. decembrom 2011;

c) pre každú zmenu a doplnenie špecifikácie predloženú členskému štátu pred 1. augustom 2009, ktorú členský štát odovzdal Komisii pred 31. decembrom 2011;

d) pre každú menej významnú zmenu a doplnenie špecifikácie predloženú členskému štátu po 1. auguste 2009, ktorú členský štát odovzdal Komisii pred 31. decembrom 2011.

2. Postup ustanovený v článku 118q nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa neuplatňuje na zmeny a doplnenia špecifikácie predložené členskému štátu po 1. auguste 2009, ktoré členský štát odovzdal Komisii pred 30. júnom 2014, pokiaľ je predmetom týchto zmien a doplnení výlučne uvedenie špecifikácie predloženej Komisii podľa článku 118s ods. 2 nariadenia (ES) č. 1234/2007 do súladu s článkom 118c nariadenia (ES) č. 1234/2007 a týmto nariadením.

3. Vína uvedené na trh alebo označené etiketou pred 31. decembrom 2010, ktoré spĺňajú príslušné ustanovenia uplatniteľné pred 1. augustom 2009, sa môžu uvádzať na trh do vyčerpania zásob."

24. Prílohy I až IX, XI a XII sa vypúšťajú.

25. Prílohy XVIII a XIX sa dopĺňajú v súlade so znením príloh I a II k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 1 bod 20 tohto nariadenia, týkajúci sa článku 63 ods. 1 nariadenia (ES) č. 607/2009, ako aj článok 1 bod 21 tohto nariadenia, pokiaľ ide o článok 70b nariadenia (ES) č. 607/2009, sa však uplatňujú od 1. septembra 2011.

Oznámenia zaslané príslušnými orgánmi členských štátov dobrovoľne prostredníctvom informačných systémov vytvorených Komisiou podľa nariadenia (ES) č. 607/2009 zmeneného a doplneného článkom 1 tohto nariadenia v období medzi 1. júnom 2011 a dátumom, od ktorého sa uplatňuje toto nariadenie, sa považujú sa zaslané v súlade s nariadením (ES) č. 607/2009 pred zavedením zmien a doplnení podľa tohto nariadenia.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. júla 2011

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

PRÍLOHA I

„PRÍLOHA XVIII

Prístup k elektronickým postupom a formulárom uvedeným v článku 70a ods. 1 písm. b)

Elektronické postupy a formuláre uvedené v článku 70a ods. 1 písm. b) sú voľne prístupné v elektronickej databáze ‚E-Bacchus' vypracovanej Komisiou prostredníctvom jej informačných systémov:

http://ec.europa.eu/agriculture/markets/wine/e-bacchus/."

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA XIX

Praktické postupy týkajúce sa oznamovania a poskytovania informácií uvedených v článku 70a ods. 2

S cieľom získať informácie o praktických postupoch uplatniteľných na prístup k informačným systémom, oznámeniam a poskytovaniu informácií sa orgány a osoby, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, môžu obrátiť na Komisiu na tejto adrese:

Funkčná schránka: AGRI-CONTACT-EBACCHUS@ec.europa.eu."